

AFFIDAVIT / DECLARACION JURADA

Certificado número _____
Certificate number _____

Declaración del exportador con respecto a las Restricciones del uso de medicamentos en animales para abasto *Exporter statement regarding the Drug Use Restrictions in Food Animals*

Yo _____ (nombre del exportador), del rancho /granja /establo /unidad de producción /centro de acopio, de nombre (nombre completo de la Unidad de producción) _____, exportador de ganado bovino para sacrificio, en apego a las provisiones del American Medicinal Drug Use Clarification Act (AMDUCA) y al 21 CFR parte 530 de la FDA, declaro que conozco el documento de fecha 23 de abril del 2014, denominado "*Restricciones del uso de medicamentos en animales para abasto*", el cual prohíbe el uso de cierta clase de medicamentos para uso humano o animal en animales destinados para consumo humano.

I _____ (name of exporter), of the ranch /farm /stable /production unit /gathering center, named (name of the production unit) _____, exporter of bovine cattle for slaughter, under provisions of the American Medicinal Drug Use Clarification Act (AMDUCA) and 21 CFR part 530 of the FDA, declare that I know the document dated 23 April 2014, "Drug Use Restrictions in Food Animals", which prohibits the use of certain drugs in humans or animals intended for human consumption.

Tengo conocimiento de dichas restricciones para los siguientes medicamentos regulados:
I know about said restrictions for the following regulated drugs:

Grupo I. Medicamentos de uso no permitido fuera de etiqueta, en cualquier especie de animal para abasto

Group I. Drugs with No Allowable Extra-Label Uses in Any Food-Producing Animal Species

1. Cloramfenicol / *Chloramphenicol*
2. Clembuterol / *Clenbuterol*
3. Dietilestilbestrol (DES) / *Diethylstilbesterol (DES)*
4. Antibióticos de la clase de la fluoroquinolonas / *Fluoroquinolone-Class Antibiotics*
5. Glicopeptidos, todos los agentes, incluyendo la vancomicina / *Glycopeptides, all agents, including Vancomycin*
6. Alimentos medicados / *Medicated Feeds*
7. Nitroimidazoles, incluyendo dimetridazol, ipronidazol y metronidazol / *Nitroimidazoles, including Dimetridazole, Ipronidazole and Metronidazole*
8. Nitrofuranos, incluyendo furozalidona y nitrofurazona / *Nitrofurans, including Furazolidine and Nitrofurazone*

Certificado número _____
Certificate number _____

Grupo II. Medicamentos de uso restringido, fuera de etiqueta, en animales para abasto

Group II. Drugs with Restricted Extra-Label Uses in Food-Producing Animal Species

1. Antibióticos del grupo de las cefalosporinas, excepto cefapirina. Para varias especies domésticas, incluyendo bovinos.
1. Cephalosporin-Class Antibiotics, except Cephapirin. For several domestic species, including bovines.
2. Violeta de genciana. Se prohíbe su uso en alimentos para animales para abasto
2. Gentian Violet. Prohibited from use in feed of food-producing animal species
3. Fenilbutazona: en vacas lecheras de 20 meses de edad o mayores
3. Phenylbutazone: in female dairy cattle, 20 month of age or older
4. Antibióticos del grupo de las sulfonamidas: en vacas lecheras en lactación
4. Sulfonamide-Class Antibiotics: in lactating dairy cattle
 - a. Se permiten como usos aprobados las siguientes: sulfadimetoxina, sulfabromometazina y sulfaetoxipiridazina
a. Approved uses are allowed for: Sulfadimethoxine, Sulfabromomethazine and Sulfaethoxypyridazine

Grupo III. Medicamentos con restricciones especiales para establecimientos lecheros tipo "A", fuera de etiqueta, en animales para abasto

Group III. Drugs with Special Restrictions for Grade "A" Dairy Operations, Extra-Label Uses in Food-Producing Animal Species

1. Dimetilsulfóxido grado no médico (DMSO). No se permiten ni su uso ni su almacenamiento.
1. Non-Medical Grade Dimethylsulfoxide (DMSO). No use or on-site storage allowed
2. Dipirona. No se permite su uso.
2. Dipyrrone. No use allowed.
3. Plata coloidal. No se permiten ni su uso ni su almacenamiento.
3. Colloidal Silver. No use or storage allowable.
4. Medicamentos que actúan sistémicamente pero que se aplican tópicamente, incluyendo los siguientes: fentión, fampur y xileno; fosmet, levamisol y todas las ivermectinas y avermectinas. No se permite su uso.

4. *Systemically-Acting Drugs that are applied topically, including the following: Fenthion, Famphur and Xylene; Phosmet, Levamisole and all Ivermectins and Avermectings. No use allowed.*

Certificado número _____

Certificate number _____

Por lo que conozco las regulaciones y restricciones aplicables para los medicamentos arriba enlistados, y sus consecuencias para fines de salud publica.

So I know the applicable regulations and restrictions for the drugs mentioned above, and their consequences for public health.

Firma del Exportador / *Signature of Exporter*

Domicilio completo del rancho / granja / establo / unidad de producción / centro de acopio de (nombre), incluyendo condado, estado y código postal.

Complete address of the ranch /farm /stable /production unit /gathering center of (name), including county, state and zip code.

Fecha / *Date* _____

Nombre del Notario Publico / *Name of the Notary Public*

Firma del Notario Público / *Signature of Notary Public*